



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2012 03 12  
C(2012) 1447 final

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**

**2012 03 12**

**dėl 2011–2012 m. Integruotos jūrų politikos darbo programos  
priėmimo**

(Tekstas svarbus EEE)

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 03 12

### dėl 2011–2012 m. Integruotos jūrų politikos darbo programos priėmimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1255/2011, kuriuo sukuriama integruotos jūrų politikos tolesnio vystymo paramos programa<sup>1</sup>, ypač į jo 8 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento<sup>2</sup>, ypač į jo 75 ir 110 straipsnius,

kadangi:

- (1) remiantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento<sup>3</sup> (toliau – Finansinis reglamentas) 75 ir 110 straipsniais ir 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles<sup>4</sup> (toliau – Įgyvendinimo taisyklės), 90 straipsnio 1 dalimi, išipareigojimai dėl Europos Sąjungos biudžeto išlaidų yra grindžiami ankstesniu institucijos arba kitų institucijų, kurioms institucija yra perdavusi įgaliojimus, finansavimo sprendimu, kuriame išdėstomi pagrindiniai su biudžeto išlaidomis susijusių veiksmų elementai;
- (2) vadovaujantis Finansinio reglamento 110 straipsniu, turi būti patvirtinta metinė darbo programa, pagal kurią suteikiamos dotacijos;
- (3) darbo programa yra pakankamai išsami, kad šis sprendimas būtų priimtas kaip finansavimo sprendimas dėl darbo programoje numatytų išlaidų dotacijoms, viešajam pirkimui ir kitiems veiksams pagal įgyvendinimo taisyklių 90 straipsnio 2 ir 3 dalis;

---

<sup>1</sup> OL L 321, 2011 12 5, p. 1.

<sup>2</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

<sup>3</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

<sup>4</sup> OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

- (4) remiantis Įgyvendinimo taisyklių 168 straipsnio 1 dalies c punktu dotacijos *de jure* arba *de facto* monopoliją turinčioms įstaigoms gali būti skiriamos neskelbiant kvietimo teikti paraiškas. Kaip nustatė valstybės narės, Viduržemio jūros valstybių narių valdžios institucijos, organizuojančios Viduržemio jūros pakrantės apsaugos forumą, turi išskirtinę patirtį ir (arba) kompetenciją, todėl jos turi *de facto* monopoliją, kuri pateisina dotacijų suteikimą joms neskelbiant kvietimo teikti paraiškas – taip tiesiog padedama joms atlikti savo darbą;
- (5) šis finansavimo sprendimas taip pat gali apimti delspinigių išmokėjimą dėl pavėluoto mokėjimo remiantis Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 83 straipsniu ir Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 106 straipsnio 5 dalimi;
- (6) taikant šį sprendimą reikėtų apibrėžti sąvoką „esminis pakeitimas“, kaip nurodyta Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 90 straipsnio 4 dalyje;
- (7) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1255/2011 14 straipsnį įsteigto Integruotos jūrų politikos komiteto nuomonę,

NUSPRENDĖ:

#### *1 straipsnis*

Priimama priede nurodyta dotacijų ir viešųjų pirkimų pagal integruotos jūrų politikos tolesnio vystymo paramos programą darbo programa (toliau – darbo programa), kaip nurodyta priede. Laikoma, kad ji yra finansavimo sprendimas pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 75 straipsnį.

#### *2 straipsnis*

Didžiausias darbo programai skirtas įnašas – 39 700 000 EUR; ši suma, skiriama iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto 11 09 05 eilutės, paskirstoma taip:

- (a) 2011 m.: 23 140 000 EUR
- (b) 2012 m.: 16 560 000 EUR

Šiuos asignavimus taip pat galima naudoti delspinigiams už pavėluotą mokėjimą mokėti.

#### *3 straipsnis*

Konkrečiai darbo programos veiklai finansuoti skirtų asignavimų kumuliaciniai pakeitimai, neviršijantys 15 % didžiausio šio sprendimo 2 straipsnyje nustatyto įnašo, nelaikomi esminiais pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 90 straipsnio 4 dalį, jeigu dėl jų iš esmės nesikeičia darbo programos pobūdis ir tikslas.

Igaliojimus suteikiantis atsakingas pareigūnas gali priimti tokius pakeitimus vadovaudamasis patikimo finansų valdymo ir proporcingumo principais.

Priimta Briuselyje, 2012 03 12

*Komisijos vardu  
Maria DAMANAKI  
Komisijos narė*

## 1 PRIEDAS

### Programa, skirta paremti tolesni integruotos jūrų politikos vystymą (2011–2013 m.) – 2011 m. darbo programa

#### 1. DOTACIJOS

#### BIUDŽETO EILUTĖ 11 09 05

##### 1.1. Bendrų politikos priemonių rengimas

**Teisinis pagrindas.** 2011 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/2011, kuriuo sukuriama integruotos jūrų politikos tolesnio vystymo paramos programa (toliau – IJP reglamentas), 2 straipsnio b punktas, 3 straipsnio 2 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies a punktas.

Teisės aktų leidejai pripažino, kad specialių IJP priemonių, sukuriančių atskirų sektorių politikos sinergiją (vadinamųjų bendrų priemonių), sukūrimas yra svarbiausias IJP programos prioritetas.

##### *1.1.1. Jūrų erdvės planavimo Viduržemio jūroje ir Juodojoje jūroje projektas*

Plačiai pritariama, kad jūrų erdvės planavimas (JEP) yra svarbi priemonė, kuria siekiama prisidėti prie patikimo jūrų ir vandenynų valdymo, įskaitant atvejus, kai yra įgyvendinamas Barcelonos konvencijos IPZV protokolas. Nors kai kurios ES valstybės narės tebetęsia JEP įgyvendinimo veiklą nacionaliniu arba regioniniu lygmeniu, šiuo metu valstybių narių tarpvalstybinis bendradarbiavimas nėra intensyvus. Todėl Komisija siekia paskatinti tarpvalstybinio, ekosistema pagrįsto metodo, orientuoto į JEP Europos jūrų zonose, kūrimą; ji to siekia įvairiuose ES jūrų baseinuose įgyvendindama ES bendrai finansuojamus projektus ir vykdydama kitus veiksmus. Šių projektų potencialūs gavėjai yra valstybių narių, turinčių jūros pakrantę (šiuo atveju Viduržemio jūros ir Juodosios jūros), viešosios įstaigos, taip pat susijusios regioninių jūrų konvencijų (šiuo atveju Barcelonos konvencijos ir Bukarešto konvencijos) šalys. Projektuose turi dalyvauti valdžios institucijos, dalyvaujančios poveikį jūrų erdvei turinčioje veikloje.

<b>Rūšis</b>	Susitarimas dėl dotacijos veiklai. Kvietimas teikti paraiškas
<b>Biudžetas</b>	1 000 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Bandomasis projektas, kuriuo siekiama sukaupti praktinių žinių ir patirties JEP įgyvendinimo srityje vienoje ar daugiau projekto partnerių atrinktų tarpvalstybinių jūros zonų, esančių Viduržemio ir (arba) Juodojoje jūroje. Atrinktoje (-se) zonoje (-se) partneriai turėtų konkrečiai tikrinti JEP įgyvendinimą; tai turėtų apimti pradinį vertinimą, jūrų erdvės plano sukūrimą ir pasiūlymo dėl stebėsenos ir vertinimo proceso pateikimą. Įgyvendinant projektą, šioje zonoje jau vykdomai bendradarbiavimo veiklai turėtų būti suteikta pridėtinės vertės, nustatytos esamos ir galimos kliūtys ir suformuluotos JEP taikymo tarpvalstybinėse zonose rekomendacijos. Įgyvendinant šį projektą, taip pat turėtų būti tiriamos jūrų erdvės planavimo (JEP) ir

	integuoto pakrantės zonos valdymo (IPZV) sąsajos – tai padėtų geriau suprasti šių dviejų koncepcijų panašumus ir skirtumus.
<b>Tikslai ir numatomi rezultatai</b>	Tikslas – skatinti tarpvalstybinio, ekosistema pagrįsto JEP kūrimą remiantis 10 pagrindinių 2008 m. Komunikate dėl jūrų erdvės planavimo gairių nustatytų principų. Turėtų būti nustatytos esamos ir galimos kliūtys ir suformuluotos rekomendacijos, kad tarpvalstybinį JEP būtų galima sėkmingiau taikyti visoje ES. Taip pat turėtų būti iširtos JEP ir IPZV sąsajos.
<b>Pagrindiniai atrankos ir susitarimo sudarymo kriterijai</b>	<p><u>Atrankos kriterijai.</u> Pareiškėjai privalo būti ekonomiškai, finansiškai, techniškai ir profesiskai pajėgūs vykdyti ir įgyvendinti šį projektą. Paraiškoje turi būti nurodytas pareiškėjo juridinis statusas ir įrodytas jo finansinis ir veiklos pajėgumas įgyvendinti siūlomą projektą.</p> <p><u>Skyrimo kriterijai</u></p> <p>– <i>Aktualumas.</i> Pareiškėjai turėtų apibūdinti, kaip jie supranta projekto tikslus, kaip jie siūlo jų siekti ir koks bus projekto poveikio mastas sprendžiant su JEP susijusias problemas atrinktoje (-ose) zonoje (-se).</p> <p>– <i>Pridėtinė vertė ir inovacijos.</i> Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad įgyvendinant projektą būtų praturtintos turimos žinios ir patirtis, susijusios su ES įgyvendinamo JEP bendro metodo kūrimu, ir koku mastu pasiūlyme nurodytas metodas būtų inovacinis JEP taikomas metodas. Visų pirma, dėmesys turėtų būti skiriamas atskiros (-ų) zonos (-ų), kurioje (-se) būtų įgyvendinamas tarpvalstybinis JEP, atrankai.</p> <p>– <i>Metodika.</i> Pareiškėjai turėtų apibūdinti siūlomą darbo metodiką, kuri užtikrins, kad projektas bus laiku ir tinkamai įgyvendintas. Visų pirma, pareiškėjai turėtų pateikti išsamų tvarkaraštį ir (arba) darbo planą. Pareiškėjai taip pat turėtų apibūdinti, kaip jie užtikrins tinkamus duomenų, kurie yra reikalingi įgyvendinant JEP, mainus su projekto dalyviais ir kokie, jų nuomone, yra didžiausi tokių duomenų mainų sunkumai (pavyzdžiui, teisinės, administracinės arba techninio pobūdžio kliūtys).</p> <p>– <i>Projekto įgyvendinimo priemonės.</i> Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad ištekliai (darbuotojai, įranga, finansavimas ir t. t.), kurie bus sutelkti, yra tinkami siekiant laiku ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Visų pirma, pareiškėjai turėtų įrodyti, kad jų įgyvendinimo priemonės yra ekonomiškai veiksmingos.</p> <p>– <i>Projekto valdymas.</i> Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad projektui įgyvendinti siūloma organizacijos ir valdymo struktūra yra tinkama, kad būtų pasiekta reikalaujama kokybė, laikomasi terminų ir užmegzta tvirta partnerystė.</p> <p>– <i>Sklaida ir matomumas.</i> Pareiškėjai turėtų apibūdinti savo informacijos sklaidos planą ir būdus, kuriais jie ketina užtikrinti, kad įgyvendinant projektą nedalyvaujantys asmenys galėtų optimaliai naudotis projekto rezultatais.</p>

<b>Susijęs bendras finansavimas</b>	Ne daugiau kaip 80 % tinkamų finansuoti sąnaudų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimą teikti paraiškas planuojama paskelbti 2012 m. 4 ketvirtį.

## 1.2. Jūrų baseinų strategijų kūrimas ir įgyvendinimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio d punktas, 3 straipsnio 4 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies a punktas.

Gyvenimo kokybės gerinimas pakrantės regionuose atsižvelgiant į tvarumo, užimtumo galimybių ir prieigos poreikį yra pagrindinis bendradarbiavimo jūrų baseinų lygmeniu tikslas. Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir trečiosiomis šalimis, padės joms vystyti jūrų valdymą ir dalysis patirtimi, reikalinga siekiant atnaujinti bendradarbiavimo jūrų srityje mechanizmus, įgyvendinti pridėtinę vertę sukuriančius tvarius projektus. Daug gerų idėjų lieka neįgyvendinta dėl išteklių stokos. Be to, gali būti skatinami konkretūs jūrų priežiūros tam tikrų funkcijų bandomieji projektai, kurių pagrindu būtų galima pagerinti valstybių narių ir trečiųjų šalių bendradarbiavimą (pavyzdžiui, pagal Atlanto vandenyno ir Adrijos ir Jonijos jūrų paregionio veiksmų planą). Ši kokybės gerinimo pagalba būtų esminė siekiant kokybiškų pasiūlymų valstybėms narėms naudojant pagal jūrų baseinų strategijas skirtas lėšas. Galimi gavėjai – nacionalinės, regioninės ir vietos valdžios institucijos, taip pat kitos suinteresuotosios šalys, pavyzdžiui, NVO, socialinių partnerių organizacijos arba privačios įmonės.

### 1.2.1. Bandomieji projektai dėl bendradarbiavimo vykdant įvairias jūrų priežiūros funkcijas paregionio arba jūrų baseinų lygmeniu

Veiklą vykdančių jūrinių valdžios institucijų aktyvesnis bendradarbiavimas ir (arba) koordinacinė veikla regioniniu ir ES lygmeniu – tikslas, kurio siekia Europos Parlamentas, Komisija ir visai neseniai prie jų prisijungusios valstybės narės. Įgyvendinamu projektu siekiama praktiškai patikrinti tokį bendradarbiavimą tik tam, kad būtų galima išmatuoti sąnaudų ir naudos santykį ir įdiegti tarpvalstybinę ir integruotą sektorių bendradarbiavimo kultūrą, nes tai padėtų kurti Bendrą keitimosi informacija aplinką (CISE). Potencialūs naudos gavėjai yra jūrų priežiūros funkcijas atliekančios valdžios institucijos nacionaliniu arba vietos lygmeniu. Tačiau projektu siekiama naudos abiem šalims: nacionalinėms administracijoms ir piliečiams.

<b>Rūšis</b>	Susitarimas dėl dotacijos veiklai. Kvietimas teikti paraiškas
<b>Biudžetas</b>	2 100 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Bandomasis projektas bent viename regione ir (arba) paregionyje (pavyzdžiui, Adrijos ir Jonijos jūrų, Juodosios jūros, Vakarų Viduržemio jūros, Šiaurės jūros, Baltijos jūros), kuriuo siekiama sustiprinti tarpvalstybinį bendradarbiavimą atliekant funkcijas, susijusias su, pavyzdžiui, veiksmais jūrų taršos atveju, laivų eismo valdymu, veiksmais avarijų ir stichinių nelaimių atveju, paieškos ir gelbėjimo operacijomis, žvejybos kontrole,

	<p>muitinės ir sienų kontrole, susijusia stebėsenos veikla, taip pat susijusios jūrų teisės nuostatų laikymosi užtikrinimu.</p>
<p><b>Tikslai ir numatomi rezultatai</b></p>	<p>Pagrindinis tikslas – remti tolesnį tarpvalstybinį valdžios institucijų bendradarbiavimą joms atliekant veiksmus mažiausiai pagal tris pirmiau nurodytas funkcijas atitinkamame regione ir (arba) paregionyje; bendradarbiavimas bus bandomojo pobūdžio, kurio sąnaudos ir nauda bus vertinami. Po kiekvieno bandomojo bendradarbiavimo atvejo ir atlikus jo sąnaudų ir naudos analizę, bus padarytos išvados, į kurias reikės atsižvelgti platesniu mastu, galbūt visų ES jūrų baseinų lygmeniu, taip pat vystant CISE.</p>
<p><b>Pagrindiniai atrankos ir susitarimo sudarymo kriterijai</b></p>	<p><u>Atrankos kriterijai</u>  Pareiškėjai privalo būti ekonomiškai, finansiškai, techniškai ir profesiskai pajėgūs vykdyti ir įgyvendinti šį projektą. Paraiškoje turi būti nurodytas pareiškėjo juridinis statusas ir įrodytas jo finansinis ir veiklos pajėgumas įgyvendinti siūlomą projektą.</p> <p><u>Skyrimo kriterijai</u>  – Aktualumas. Pareiškėjai turėtų apibūdinti, kaip jie supranta projekto tikslus, kaip jie siūlo jų siekti ir koks bus projekto poveikio mastas esamai padėčiai dėl sąnaudų ir (arba) naudos ir efektyvumo įgyvendinant tarptautinę ir ES jūrų teisę tarpvalstybinio bendradarbiavimo veiksmais pagal mažiausiai tris pirmiau nurodytas funkcijas atrinktoje (-se) zonoje (-se). Taip pat turi būti įrodytas atitikimas šiems kriterijams: 1) bent dviejų valstybių narių valdžios institucijų, vykdančių atitinkamas funkcijas, bendradarbiavimas, 2) galimas trečiųjų šalių (kandidačių, potencialių ir (arba) EKP šalių) dalyvavimas.  – <i>Pridėtinė vertė ir inovacijos</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad projektas turėtų pagerinti su jūrų priežiūros funkcijomis susijusį esamą veiksmingumą, žinias ir patirtį, ir nurodyti, koks yra pasiūlymo novatoriškumo poveikis tarpvalstybiniam valstybinių jūros reikalų institucijų bendradarbiavimui. Visų pirma, dėmesys turėtų būti skiriamas atskiros (-ų) zonos (-ų), kurioje (-se) būtų vykdomas tarpvalstybinis bendradarbiavimas, atrankai. Įgyvendinant projektą, neturi būti dubliuojami esami bendradarbiavimo ir (arba) koordinavimo jūrų srityje modeliai, pagrįsti ES teisės aktais (pavyzdžiui, <i>SafeSeaNet</i>, <i>CleanSeaNet</i>, budinčių reagavimo į naftos taršą laivų) ar projektais (pavyzdžiui, MONINFO, SafeMed II).  – <i>Metodika</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti siūlomą darbo metodiką, kurią taikant būtų galima laiku ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Visų pirma, pareiškėjai turėtų pateikti išsamų tvarkaraštį ir (arba) darbo planą. Pareiškėjai taip pat turėtų apibūdinti, kaip jie užtikrins tinkamus duomenų mainus su projekto dalyviais ir kokie, jų nuomone, yra didžiausi tokių duomenų mainų sunkumai (pavyzdžiui,</p>



	<p>teisinės, administracinės arba techninio pobūdžio kliūtys).</p> <p>– <i>Projekto įgyvendinimo priemonės</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad ištekliai (darbuotojai, įranga, finansavimas ir t. t.), kurie bus sutelkti, yra tinkami siekiant laiku ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Visų pirma, pareiškėjai turėtų įrodyti, kad jų įgyvendinimo priemonės yra ekonomiškai veiksmingos.</p> <p>– <i>Projekto valdymas</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad projektui įgyvendinti siūloma organizacijos ir valdymo struktūra yra tinkama, kad būtų pasiekta reikalaujama kokybė, laikomasi terminų ir užmegzta tvirta partnerystė.</p> <p>– <i>Sklaida ir matomumas</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti savo informacijos sklaidos planą ir būdus, kuriais jie ketina užtikrinti, kad kiti projekto įgyvendinime nedalyvaujantys asmenys galėtų optimaliai naudotis projekto rezultatais.</p>
<b>Susijęs bendras finansavimas</b>	Ne daugiau kaip 80 % tinkamų finansuoti sąnaudų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimai teikti paraiškas skelbiami 2012 m. 3 ketvirtį, projektai pradunami įgyvendinti 2013 m. 1 ketvirtį. Projektų trukmė – 6–12 mėnesių.

### 1.3. Įgyvendinant IJP tarptautiniu mastu vykdomas tarptautinis bendradarbiavimas ir koordinavimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio e punktas, 3 straipsnio 5 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies a punktas.

#### 1.3.1. Viduržemio jūros pakrančių apsaugos forumas

Bendruose jūrų baseinuose iškilusių uždavinių negalima veiksmingai spręsti, jei nėra vykdomas tarptautinis bendradarbiavimas. Forumas – valstybės narės vadovaujama atvira už jūrų klausimus atsakingų valdžios institucijų bendradarbiavimo platforma, kad Viduržemio jūros jūrų erdvė taptų saugesnė, labiau užtikrinta ir tvari. Pirmą forumą organizavo Italija (pakrančių tarnyba) dar 2009 m. Komisija nusprendė prisidėti prie forumo atgaivinimo ir netrukus 2012 m. Prancūzija (*Secrétariat Général de la Mer*) organizuos antrą forumą, o dar kitą 2013 m. organizuos kuri nors Viduržemio jūros šalis. Naudos gavėjos – atitinkamos priimančiųjų šalių valdžios institucijos, kurias atrinks valstybės narės.

<b>Rūšis</b>	Susitarimas dėl dotacijos veiklai
<b>Biudžetas</b>	300 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Kaip nurodyta Europos Komisijos komunikate „Integruotos jūrų politikos formavimas siekiant geresnio Viduržemio jūros regiono valdymo“ [COM(2009) 466 galutinis] ir komunikate „ES ir pietinių Viduržemio jūros regiono šalių partnerystė siekiant demokratijos ir bendros gerovės“ (COM(2011) 200 galutinis), ir vertinant iki šiol šioje srityje pasiektą bendradarbiavimo intensyvumą, Viduržemio jūros pakrančių šalių bendradarbiavimo skatinimo atliekant jūrų ir pakrančių apsaugos funkcijas forumai įvyks 2012 ir 2013 m. Valstybės narės nustatys šalį, kurioje bus organizuojamas forumas ir kuriai bus skiriama ši dotacija. 2012 m. dotacija

	bus skirta Prancūzijai, o 2013 m. dotacijos gavėja bus parinkta vėliau.
<b>Tikslai ir numatomi rezultatai</b>	Pagrindinis tikslas – sukurti veiksmų jūrų taršos atveju, laivų eismo valdymo, veiksmų avarijų ir stichinių nelaimių atveju, paieškos ir gelbėjimo operacijų, prisitaikymo prie klimato kaitos ir rizikos prevencijos, žvejybos kontrolės ir susijusio įstatymų laikymosi užtikrinimą ir kitas funkcijas vykdančių įstaigų bendradarbiavimo struktūrą.
<b>Pagrindiniai atrankos ir susitarimo sudarymo kriterijai</b>	Valstybės narės nustato šalis, kuriose konkrečiais metais bus organizuojamas forumas. Pozicija monopolijų atžvilgiu: tiesioginė subsidija suteikiama forumą organizuojančiai šaliai.
<b>Susijęs bendras finansavimas</b>	Ne daugiau kaip 80 % tinkamų finansuoti sąnaudų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Susitarimai sudaromi 2012 m. 1 ketvirtį.

## 2. VIEŠIEJI PIRKIMAI

### BIUDŽETO EILUTĖ 11 09 05

#### 2.1. Jūrų valdymas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio a punktas, 3 straipsnio 1 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

*2.1.1. Integruoto jūrų valdymo ir pakrančių reikalų struktūrų sukūrimas ir įdiegimas ir IJP matomumas*

Tikslas – užtikrinti, kad valstybės narės ir regionai pasieks pažangos įgyvendindami savo integruotas jūrų strategijas, skatindami gerosios patirties mainus ir dialogą su suinteresuotaisiais subjektais, taip pat gerindami informuotumą apie IJP.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos ir prekės
<b>Biudžetas</b>	1 400 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Šiuo veiksniu siekiama skatinti ir palengvinti informacijos ir gerosios patirties mainus, pasinaudoti suinteresuotųjų subjektų, įskaitant socialinius partnerius, ir jų pačių viduje esama sąveika ir dialogu organizuojant konferencijas ir seminarus, pavyzdžiui, jūrų baseinų lygmeniu vykdomus seminarus, kuriais skatinami gerosios patirties mainai jūrų erdvės planavimo ir panašiais klausimais. Matomumo veiksmai gali apimti, <i>inter alia</i> , interneto svetainių ( <i>MARATLAS</i> , <i>Maritime Forum</i> ) valdymą, leidinius, audiovizualinę medžiagą, standus ir mugės.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti pagal BŽP ir jūrų reikalų konferencijų ir seminarų organizavimo pagrindų susitarimą (žr. MARE/2008/08) ir pagrindų susitarimą „Informavimo ir ryšių palaikymo veikla, susijusi su BŽP ir ES integruota jūros politika“ (žr. MARE 2008/04), taip pat pagal ESTAT ir DIGIT valdomus pagrindų susitarimus, DIGIT arba remiantis administraciniais susitarimais pavedus kitiems generaliniams direktoratams (pavyzdžiui, JTC).
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Susitarimai sudaromi 2012 ir 2013 m.

## 2.2. Sektoriams bendrų priemonių rengimas

2.2.1. *Poveikio vertinimo tyrimai, atliekami įgyvendinant Bendros keitimosi informacija aplinkos (CISE) veiksmų planą ir rengiant 2013 m. komunikatą Europos Parlamentui ir (arba) Tarybai*

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio b punktas, 3 straipsnio 2 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

Komisijai vykdam jūrų stebėsenos integravimo iniciatyvą suvienijamos susijusios valstybių narių institucijos iš visų jūrų sektorių, kad būtų galima keistis jūrų stebėjimo duomenimis. Taip bendradarbiaujant bus galima veiksmingiau ir ekonomiškiau vykdyti stebėseną ir šalinti tikroju laiku jūroje vykstančių įvykių pasekmes. Tokio teigiamo poveikio išmatavimas ir užtikrinimas, kad bus tinkamai įvertinti visi teisiniai aspektai, yra poveikio vertinimo, kuriuo remiantis galbūt bus pateikta politikos pasiūlymų 2013 m., pagrindas.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	1 450 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Jūrų sričiai skirtos bendros keitimosi informacija aplinkos (CISE) koncepcinio kūrimo tyrimai. Šie tyrimai apims techninius, teisinius, finansinius, aplinkos ir socialinius aspektus, kurie yra būtini vertinant CISE sukūrimo poveikį. Tyrimo rezultatai sudarys dalį atitinkamo poveikio vertinimo ir bus panaudoti 2013 m. komunikato Europos Parlamentui ir Tarybai priėmimo procese.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Veiksmų plano, kuriame numatyta sukurti ES jūrų priežiūrai skirtą bendrą keitimosi informacija aplinką (CISE), projekte nurodyta, kad poveikio vertinimas turėtų būti atliktas prieš CISE įgyvendinimą. Tuo tikslu turi būti įvertintas su CISE susijusių aspektų, pavyzdžiui, techninio, teisinio, finansinio, socialinio ir aplinkosauginio pagrįstumo individualus ir bendras poveikis. Šis veiksmas taip pat apima galimą CISE veikimo tikrinimo priemonės kūrimą bendradarbiaujant su ES agentūromis ir galbūt valstybėmis narėmis. Šiuo tikslu pagal esamus Komisijos pagrindų susitarimus (pavyzdžiui, MARE/2011/01 1 partija, DIGIT/ABCII/2) arba administracinį susitarimą su Jungtiniu tyrimų centru (Susitarimas Nr. 31830 210-07 NFP ISP) bus sudaryti specialūs susitarimai. Taip pat gali būti sudaryti trys tiesioginiai susitarimai dėl įvairių CISE vystymo aspektų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Procedūros pradedamos 2012 m. 2 ketvirtį. Susitarimai sudaromi 2012 ir 2013 m.

*2.2.2. Jūrų erdvės planavimo (JEP) sąsajos su Integruotu pakrančių zonų valdymu (IPZV): keitimasis gerąja IPZV patirtimi, siekiant prisitaikyti prie klimato kaitos pakrančių zonose*

Integruotas pakrančių zonų valdymas (IPZV) – integruota politika, kuria siekiama užtikrinti, kad pakrančių planavimo veikla arba vystymo sprendimai vietoj to, kad būtų priimami atskirai kiekviename sektoriuje tarpusavyje jų nesusiejant, būtų priimami integruotai. JEP ir IPZV yra pagrįstos iš dalies panašiomis koncepcijomis dėl pakrančių ir jūrų erdvės naudojimo, tačiau jose taip pat yra didelių skirtumų, į kuriuos reikia atsižvelgti. Šis projektas bus naudingas valstybių narių valdžios institucijoms, visų pirma, regionų ir vietos lygmeniu, nes pakrančių ir jūrų zonoms iškilusi didžiausia klimato kaitos poveikio rizika dėl pakilusio jūros lygio, pakrančių erozijos ir potvynių. Projektas bus įtrauktas į ES tarpuskaitos mechanizmą dėl prisitaikymo ir bus juo pagrįstas; šio mechanizmo dalį taip pat sudarys informacijos ir gerosios patirties mainų sistema. Pagrindiniai projekto rezultatai, konkrečiai, informacijos mainų platforma ir orientavimo priemonė, padės valstybių narių valdžios institucijoms susidoroti su šiais uždaviniais.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	250 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Projektas, kuriuo siekiama sukurti informacijos platformą ir surinkti jūrų erdvės planavimo (JEP) ir integruoto pakrančių zonų valdymo (IPZV) sąsajų pavyzdžių. Keitimasis gerąja integruoto pakrančių zonų valdymo (IPZV) patirtimi, siekiant prisitaikyti prie klimato kaitos pakrančių zonose.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Tiesioginiai susitarimai.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimą teikti paraiškas planuojama paskelbti 2012 m. 2 ketvirtį.

### 2.2.3. Sektoriams bendrų priemonių rengimas

Reikalaujama atlikti visų rūšių veiklos, susijusios su išlaidomis išorės šalims, *ex-post* vertinimus, siekiant nustatyti tokios veiklos poveikį, našumą ir veiksmingumą. Tokiais vertinimais taip pat turėtų būti nustatomas veiksmų poveikio tvarumas ir pagrindiniai jų sėkmę arba nesėkmę nulemiantys veiksniai. Pirmas tikslas, susijęs su žiniomis apie jūras, – padėti pagrindus galimai teisinei priemonei, kurią taikant būtų reikalaujama, kad privačios įmonės pateiktų valdžios institucijoms savo veiklos metu surinktus duomenis vienodu formatu (kad juos būtų galima naudoti pakartotinai), antras tikslas – atlikti *ex-post* vertinimą, kurio reikalaujama pagal parengiamųjų veiksmų žinių apie jūras (*EMODNet*) komponentą. Vertinimus atliks konsultantas, su kuriuo bus pasirašytas pagrindų susitarimas atviro konkurso teikti paraiškas sąlygomis.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	550 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Tyrimai, kuriais siekiama pagrįsti poveikio vertinimą ir veiklos, susijusios su sektoriams bendromis priemonėmis, vertinimą. Pavyzdžiai: 1) vertinimas, kokios yra privalomo jūrų duomenų, kuriuos surenka licencijuotą veiklą pakrantėse vykdančios ūkinės veiklos vykdytojai, pateikimo sąnaudų ir nauda; 2) veiklos, vykdomos pagal iniciatyvą „Žinios apie jūras 2020 m.“, našumo, veiksmingumo ir valdymo vertinimas; 3) dviejų parengiamųjų veiksmų dėl jūrų erdvės planavimo Baltijos jūroje ir Šiaurės jūroje poveikio, veiksmingumo ir efektyvumo <i>ex post</i> vertinimas.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti pagal būsimą pagrindų susitarimą dėl Jūrų reikalų ir žuvininkystės generaliniam direktoratui atliekamos poveikio vertinimo veiklos/1 partija (žr. MARE/2011/01).
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Susitarimai sudaromi 2012 ir 2013 m. Jūrų erdvės planavimo projektų vertinimas pradedamas 2012 m. 4 ketvirtį.

### 2.2.4. Žinių pagrindas siekiant vandenynų ekonomikos augimo ir inovacijų. Jūrų duomenų ir jūrų dugno kartografinių duomenų rinkimas ir sklaida pasinaudojant interneto portalais

*EMODNet* žinių apie jūras projekto tikslas – sukurti duomenų platformą, kurioje būtų kaupiama viešai laikoma informacija apie jūras, jūrų dugną ir ekologines sistemas, kad jie būtų prieinami visoms kitoms viešojo ir privačiojo sektorių organizacijoms visoje ES. ES valdžios institucijos dabar jūrų duomenų rinkimui kasmet išleidžia apie 1,5 mlrd. EUR, tačiau sukaupti duomenys nėra plačiai skleidžiami. Sudarydami prieigą prie jūrų duomenų ir

leisdami jais naudotis, padėsime išlaisvinti didžiąja dalimi neišnaudotą jūrų komercinį potencialą. Poveikio vertinime (SEC(2010)998) teigiama, kad racionalizavus esamą infrastruktūrą, dabartinių jūrų duomenų vartotojų (pramonės, vietos valdžios institucijų ir tyrėjų) konkurencingumo vertė išaugtų iki 300 mln. EUR per metus. Viešai skelbiant duomenis taip pat būtų suteikta galimybė nedidelėms įmonėms ir tyrėjams kurti naujas paslaugas ir produktus. Nustatyta šios inovacijos vertė – 200 mln. EUR per metus.

Plečiant *EMODNet* tinklą 2012–2013 m., bus pasinaudota platformomis, kurios buvo sukurtos pasinaudojant anksčiau iš ES biudžeto skirtomis lėšomis – bus išplėsta turimų duomenų apie jūras apimtis įtraukiant visas Europos jūras. Labiausiai tikėtina, kad planuojamus projektus įgyvendins nacionalinės hidrografijos tarnybos, nacionalinės geologinių tyrimų tarnybos, gamtos apsaugos agentūros, informacinių technologijų bendrovės ir pakrančių valstybių narių mokslinių tyrimų laboratorijos. Iš tikrųjų, parengiamuosiuose *EMODNet* tinklo kūrimo etapuose dalyvavo iš viso 53 organizacijos. Atsižvelgiant į tai, kad 2012–2013 m. *EMODNet* tinklo plėtra bus vykdoma didesnėje geografinėje zonoje, tikimasi, kad šiame antrajame vystymo etape dalyvaus dar daugiau konsorciūmų.

Planuojami projektai bus naudingi jūrose veiklą vykdančiam verslui ir jam paslaugas teikiančioms nedidelėms bendrovėms. Tyrėjams taip pat naudinga prieiga prie turtingesnio duomenų šaltinio ir prie valdžios institucijų. Patikimų duomenų trūkumas buvo nustatytas kaip pagrindinė kliūtis siekiant veiksmingai įgyvendinti erdvės planavimą arba pakrančių apsaugą – šioje srityje ES veiksmai gali sukurti didžiausią pridėtinę vertę.

Ankstesniuose *EMODNet* projekto etapuose taikytas metodas ir informacijos technologija buvo patvirtinti nepriklausomu vertinimu. Metodas pagrįstas valstybių narių pastangomis sukurti savo jūrų duomenų infrastruktūrą; šiuo metodu remiamas valstybių narių standartų, atitinkančių ES INSPIRE direktyvos nuostatas, įgyvendinimas. Taip pat bus parengti projektai, kuriuos įgyvendinant bus siekiama palengvinti ataskaitų pagal Jūrų strategijos pagrindų direktyvą teikimą, kaip to pareikalavo 2011 m. gruodžio 8–9 d. Varšuvoje susirinkę valstybių narių jūrų sektorių direktoriai. Šis veiksmas bus atliktas atsižvelgiant į darbą, kuris buvo nuveiktas vykdant bendrą programavimo iniciatyvą „Sveikos ir produktyvios jūros bei vandenynai“ (BPI „Vandenynai“).

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	7 590 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Sukurti prieigą prie kokybiškų metaduomenų, duomenų ir jūrų dugno duomenų produktų. Bus trys portalai: batimetrijos (vandens gylio), geologijos ir fizinių buveinių. Šiuose portaluose bus išplėstos turimų jūrų duomenų kategorijos ir paslaugų, sukurtų pagal integruotos jūrų politikos parengiamuosius veiksmus, geografinė aprėptis.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Tiesioginiai susitarimai.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimas teikti paraiškas skelbiamas 2012 m. 2 ketvirtį.

#### 2.2.5. Žinių pagrindas siekiant vandenynų ekonomikos augimo ir inovacijų. Teminių portalų sujungimas ir valdymas

Įgyvendinant projektą, siekiama suteikti techninę pagalbą stebint ir palaikant visų duomenų, kurie buvo surinkti vykdant iš šio biudžeto finansuojamus *EMODNet* tinklo parengiamuosius veiksmus ir projektus, vieną bendrą sąsają (interneto portalą). Iš tikrųjų, nepriklausomame

*EMODNet* vertinime bendra prieiga prie visų duomenų, surinktų vykdant parengiamuosius veiksmus, buvo nurodyta kaip prioritetas. Projektą įgyvendins jūrų tyrimo laboratorija arba kita jūrų organizacija, turinti pripažintos patirties informacinių technologijų srityje.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	600 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Teikti techninę pagalbą žinių apie jūras projektams kuriant vieną bendrą interneto portalą, kuris suteiktų prieigą prie duomenų, metaduomenų ir duomenų produktų iš visų teminių duomenų kaupimo grupių, ir padėti vykdyti projektų stebėseną.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Tiesioginiai susitarimai.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimas teikti paraiškas skelbiamas 2012 m. 2 ketvirtį.

### 2.3. Jūrų aplinkos apsauga ir tausūs jūrų ir pakrančių išteklių naudojimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio c punktas, 3 straipsnio 3 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

#### 2.3.1. Geros aplinkos būklės metodinių standartų kūrimas

Tikslas – patobulinti arba parengti naujus metodinius standartus ir specifikacijas, kuriais bus užtikrinamas suderintas arba bent jau įmanomas palyginti geros aplinkos būklės aprašų, kriterijų ir rodiklių, kaip apibūdinta Komisijos sprendime 2010/477/ES, įgyvendinimas. Šio darbo rezultatas – sukūrimas pagrindo, kuriuo remiantis bus galima prireikus peržiūrėti direktyvą. Potencialūs naudos gavėjai – pirmiausia valdžios institucijos, įgyvendinančios Jūrų strategijos pagrindų direktyvą (2008/56/EB). Tais veiksmais taip pat bus skatinami suinteresuotųjų subjektų gerosios patirties mainai ir siekiama geresnio dialogo su Komisija. Tai duos naudą tyrėjams ir pramonės atstovams, nes jie galės dalytis inovacinėmis idėjomis, nuoseklesnio jūrų valdymo siekiančioms NVO, už ekonomikos reguliavimą arba aplinkos apsaugos politiką atsakingoms valdžios institucijoms.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	900 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Metodinių standartų, susijusių su gera jūrų aplinkos būkle pagal Jūrų strategijos pagrindų direktyvą (2008/56/EB), kūrimas.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialios sutartys bus sudarytos kaip pagrindų susitarimo („Parama įgyvendinant JSPD“), kuris bus skelbiamas pagal atvirą kvietimą teikti paraiškas, dalis.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Konkurso procedūra dėl pagrindų susitarimo sudarymo bus pradėta 2012 m. 2 ketvirtį. Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m.

#### 2.3.2. Jūrų tarša šiukšlėmis ir kitoks spaudimas jūrų aplinkai

Tikslas – nustatyti atsirandantį spaudimą jūrų aplinkai, jo mastą, svarbą ir poveikį. Šiuo tikslu turėtų būti pateikiami galimų priemonių pasiūlymai, kad būtų galima atitinkamai informuoti valstybes nares ir joms padėti rengti nacionalinę priemonių programą, kaip numatyta Direktyvos 2008/56/EB 13 straipsnyje. Potencialūs gavėjai – pirmiausia valdžios institucijos, įgyvendinančios Jūrų strategijos pagrindų direktyvą (2008/56/EB). Tais veiksmais taip pat bus skatinami suinteresuotųjų subjektų gerosios patirties mainai ir siekiama geresnio dialogo su Komisija. Tai bus naudinga tyrėjams ir pramonės atstovams, nes jie galės dalytis

inovacinėmis idėjomis, nuoseklesnio jūrų valdymo siekiančioms NVO, už ekonomikos reguliavimą arba aplinkos apsaugos politiką atsakingoms valdžios institucijoms.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	1 250 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Projektas, kuriuo siekiama nustatyti susidarančio spaudimo jūrų aplinkai (visų pirma, dėl jūrų šiukšlių, invazinių rūšių ir kt.) kilmę, mastą ir galimas tokio spaudimo pašalinimo priemonės, sprendžiant tarpsektorines problemas pagal ekosistemų metodą (nuoroda į JSPD I priedo deskriptorius). Turėtų būti nustatytas spaudimo (ypač dėl šiukšlių ir vadinamosios „plastiko sriubos“) poveikis jūrų aplinkai ir, visų pirma, saugomoms jūrų zonoms ir galimos priemonės pasaulio, ES ir nacionaliniu (arba žemesniu) lygmeniu. Duomenų ir informacijos mainai turėtų būti vykdomi per <i>WISE-MARINE</i> sistemą; didelę projekto dalį sudarys informuotumo gerinimo veikla.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti kaip pagrindų susitarimo („Parama įgyvendinant JSPD“), kuris bus skelbiamas pagal atvirą kvietimą teikti paraiškas, dalis.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Konkurso procedūra dėl pagrindų susitarimo sudarymo bus pradėta 2012 m. 2 ketvirtį. Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m.

## 2.4. Jūrų baseinų strategijų kūrimas

### 2.4.1. Ekspertų parama gerinant jūrų valdymą ir bendradarbiavimą jūrų baseinų lygmeniu, įskaitant jūrų baseinų strategijų sėkmingo įgyvendinimo užtikrinimą

Bus stengiamasi, kad suinteresuotieji subjektai pareikštų savo nuomonę, apibendrinti svarbiausius punktus, paskatinti diskusijas ir užtikrinti, kad suinteresuotieji subjektai žinotų, kokiais ES klausimais jie gali daryti įtaką. Tikėtina, kad veiksmus vykdys konsultantai, kurie galės konsultuoti su jūrų klausimų ekspertais iš mokslo įstaigų. Tai bus naudinga atitinkamame jūros baseine veiklą vykdančioms pramonės įmonėms, tą jūros baseiną prižiūrinčioms viešosioms institucijoms ir prie jos gyvenančioms ir jos išteklius naudojančioms bendruomenėms.



<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Budžetas</b>	700 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Techninės patirties teikimas Komisijai ir atitinkamoms nacionalinėms valdžios institucijoms jūrų baseinų lygmeniu. Ekspertai išnagrinės duomenis, atliks tyrimus, rengs pasiūlymus dėl suderintos veiklos ir integruotų sprendimų rengiant jūrų strategijas, teiks paramą rengiant jūrų politikos planus ir ruošiant konferencijų medžiagą.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti kaip pagrindų susitarimo, kuris bus skelbiamas pagal atvirą kvietimą teikti paraiškas („Techninė patirtis dėl JEP“), dalis. Taip pat gali būti sudaromi ne daugiau kaip penki tiesioginiai susitarimai dėl ekspertų konsultacijų. Atitinkamai specialūs susitarimai galėtų būti sudaromi naudojantis esamais pagrindų susitarimais, pavyzdžiui, MARE/2008/04 arba MARE/2008/08.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Konkurso procedūra dėl pagrindų susitarimo sudarymo bus pradėta 2012 m. pirmą pusmetį. Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m.

## 2.5. Įgyvendinant IJP vykdomas tarptautinis bendradarbiavimas ir koordinavimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio e punktas, 3 straipsnio 5 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

### 2.5.1. Konferencija su Juodosios jūros šalių suinteresuotaisiais subjektais

Bulgarija ir Rumunija remia glaudesnę bendradarbiavimą jūrų reikalų ir žvejybos klausimais jūrų baseinų lygmeniu ir siekia sukurti iniciatyvas, kurios pademonstruotų tokio bendradarbiavimo pridėtinę vertę. Iš tikrųjų, viena iš išvadų, kurias minėtos dvi valstybės narės ir Komisija priėmė 2011 m. spalio mėn.<sup>5</sup> vykusiame kolektyviniame idėjų aptarime, buvo poreikis suorganizuoti dialogą dėl tokių iniciatyvų su visomis Juodosios jūros pakrantės šalimis. Valdžios institucijų ir privačiojo sektoriaus atstovai iš šešių pakrantės šalių, taip pat regionų ir tarptautinės organizacijos, kurių veikla susijusi su Juodąja jūra, bus pakviesti dalyvauti konferencijoje, kurioje susitiks visų Juodosios jūros šalių suinteresuotieji subjektai.

<sup>5</sup> Kolektyvinis idėjų aptarimas su Bulgarijos ir Rumunijos valdžios institucijomis dėl jūrų reikalų Juodojoje jūroje; daugiau informacijos rasite [http://ec.europa.eu/maritimeaffairs/events/2011/10/events\\_20111014\\_en.htm](http://ec.europa.eu/maritimeaffairs/events/2011/10/events_20111014_en.htm)

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	100 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Organizavimas konferencijos, kuria siekiama skatinti ir palengvinti informacijos mainus, gerosios patirties mainus ir dialogą su suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant socialinius partnerius Juodosios jūros regione.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialus susitarimas bus sudarytas pagal pagrindų susitarimą dėl konferencijų ir seminarų BŽP ir jūrų klausimais organizavimo (žr. MARE/2008/08) arba pagal pagrindų susitarimą „Informavimo ir ryšių palaikymo veikla, susijusi su BŽP ir ES integruota jūros politika“ (žr. MARE 2008/04).
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Specialaus susitarimo pasirašymas – 2012 m. 2 ketvirtį.

## 2.6. Tvarus ekonominis augimas, užimtumas, inovacijos ir naujos technologijos

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio f punktas, 3 straipsnio 6 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

2012 m. Komisijos komunikate dėl tvaraus ekonomikos augimo, susijusio su vandenynais, jūromis ir pakrantėmis bus atkreipiamas dėmesys į pagrindines augimo galimybių turinčias sritis, visų pirma, besiformuojančiuose ir ateityje susiformuosiančiuose jūrų sektoriuose. Vykdam šį apibendrinimo veiksma bus galima nustatyti specialius projektus nacionaliniu ir jūrų baseinų lygmeniu, kuriuos bus galima finansuoti iš viešųjų arba privačiųjų lėšų. Be to, kiekvienu atveju bus apsvaistytos pagrindinės sąlygos, galinčios paskatinti augimą ir užimtumą (finansavimą, mokslinius tyrimus, inovacijas, įgūdžius, mokymą) siekiant sukurti geriausią praktiką, kad būtų paskatintos investicijos į šiuos sektorius.

2.6.1. „Mėlynojo augimo“ projektų naujuose sektoriuose nustatymas ir rėmimas

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	2 600 000 EUR
<b>Tema arba pavadinimas</b>	<p>Tikslai: specialių projektų naujuose ir perspektyviuose sektoriuose nustatymas, atsižvelgiant į kiekvieno jūros baseino ribotumus ir specifines sąlygas. Investicinių strategijų ir užimtumo ir švietimo jūrų sektoriuje skatinimo gerosios patirties mainai. Parama vienijant jūrų sektorius. Pagalbinės priemonės siekiant planuoti ateityje reikalingus įgūdžius, darbo vietas ir profesijas. „Mėlynojo augimo“, įskaitant jo užimtumo tikslą, skatinimas. Atitinkamas bendradarbiavimas su visais tos srities suinteresuotaisiais subjektais.</p> <p>Uždaviniai:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nustatyti, kaip būtų galima tinkamiausiu lygmeniu (vietos, regiono, tarpvalstybiniu ar jūrų baseinų) skatinti didelį augimo ir užimtumo potencialą turinčią jūrų ir jūrininkystės ekonominę veiklą.</li> <li>2. Remiantis gautais rezultatais, teikti pasiūlymus, kaip kiekvienu atveju šalinti finansavimo, mokslinių tyrimų, inovacijų, įgūdžių, lavinimo spragas, kuriant, pavyzdžiui, ankstyvojo išspėjimo ir prognozavimo sistemas siekiant geriau suderinti įgūdžių paklausą ir pasiūlą.</li> <li>3. Palengvinti ir atitinkamais veiksmais papildyti naudingą jūrų ir jūrų ekonominių sektorių sąveiką.</li> <li>4. Organizuoti nacionalinius, regioninius ir tarpregioninius renginius, kuriuose būtų aptariami rezultatai. Taip pat organizuoti užimtumo ir švietimo jūrų sektoriuje seminarą.</li> <li>5. Skleisti geriausią investavimo strategijų patirtį remiantis tinkamiausiu lygmeniu nustatytais veiksnių rodikliais.</li> </ol>
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti kaip naujo pagrindų susitarimo, kuris bus pasirašytas atviro kvietimo teikti paraiškas („Mėlynasis augimas“) sąlygomis, dalis ir pagal BŽP ir jūrų reikalų konferencijų ir seminarų organizavimo pagrindų susitarimą (žr. MARE/2008/08).
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Pagrindų susitarimas turi būti pasirašytas 2012 m. 1 ketvirtį. Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m.

2.6.2. *Augimas ir inovacijos vandenynų ekonomikoje. Jūrų baseinų stebėsenos ir duomenų spragos ir prioritetai*

Tikslas – remti jūrų stebėjimo infrastruktūros, kuri būtų veiksmingiausia „mėlynosios ekonomikos“ plėtrai, kūrimą. Ekonominis efektyvumas, patikimumas ir esamos stebėsenos infrastruktūros naudingumas bus įvertinti kuriant šiais duomenimis pagrįstus produktus ir nustatant, ar tie produktai atitinka darbuotojų, pramonės ir valdžios institucijų poreikius siekiant naujų darbo vietų sukūrimo ir augimo.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	1 800 000 EUR
<b>Tema arba pavadinimas</b>	1) esamos jūrų stebėsenos ir duomenų buvimo, jų tinkamumo, kiekio, kokybės vertinimas ir 2) trūkumų ir prioritetų nagrinėjimas atsižvelgiant į pramonės ir valdžios institucijų poreikius siekiant naujų darbų vietų kūrimo ir augimo viename jūros baseine. Bus vykdomi du projektai: vienas – Šiaurės jūroje, kitas – Viduržemio jūroje.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Tiesioginiai susitarimai.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Du kvietimai teikti paraiškas bus paskelbti 2012 m. antrą ketvirtį.

*2.6.3. Investuotųjų konferencija siekiant paremti jūrinę plėtrą ir bendradarbiavimą su Viduržemio jūros šalimis partnerėmis dalyvaujant EIB*

2010 m. rudenį Europos Komisija, Tarptautinė jūrų organizacija ir Europos investicijų bankas pasirašė aukšto lygio susitarimą dėl poreikio glaudžiau bendradarbiauti tarpusavyje jūrinės plėtros Viduržemio jūroje klausimais, visų pirma, dėl privačiojo sektoriaus investicijų į Viduržemio jūros pakrantės šalis partneres skatinimo ir tvaraus augimo. Po to buvo pradėta galimybių studija, kuria siekiama nustatyti geriausią patirtį ir rekomendacijas siekiant paskatinti viešojo ir privačiojo sektoriaus partnerystes ir investicijas į: 1) jūrinę infrastruktūrą, 2) socialinius aspektus ir lavinimą, 3) jūrų stebėseną ir saugumą. Galimybių studiją remia Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių investicijų ir partnerystės programos (FEMIP) Patikos fondas.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	200 000 EUR
<b>Tema arba pavadinimas</b>	Šiuo veiksmu siekiama prisidėti prie Investuotųjų konferencijos organizavimo suburiant privačiojo ir viešojo sektoriaus dalyvius ir finansavimo institucijas. Siektinas rezultatas – Viduržemio jūros šalių partnerių jūrų sektoriaus vystymo veiksmų plano nustatymas.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti pagal pagrindų susitarimą dėl konferencijų ir seminarų organizavimo BŽP ir jūrų klausimais (žr. MARE/2008/08) arba pagal pagrindų susitarimą „Informavimo ir ryšių palaikymo veikla, susijusi su BŽP ir ES integruota jūrų politika“ (žr. MARE 2008/04).
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Specialaus susitarimo pasirašymas – 2012 m. 2 ketvirtį.

### 3. KITI VEIKSMAI

#### **BIUDŽETO EILUTĖ 11 09 05**

#### **3.1. Administracinio susitarimo su Jungtiniu tyrimų centru dėl bendros keitimosi informacija aplinkos (CISE) tęsimo**

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio b punktas, 3 straipsnio 2 dalies b punktas ir 5 straipsnio 1 dalies c punktas ir Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 2 straipsnio d punktas.

**Tema.** Bendros keitimosi informacija aplinkos (CISE) techninių tyrimų rėmimas ir Techninės patiriamosios grupės (TPG) valdymas laikantis Veiksmų plano, kuriuo siekiama sukurti ES jūrų priežiūrai skirtą bendrą keitimosi informacija aplinką (COM/2010/584 galutinis). Jungtinis tyrimų centras taip pat dalyvaus techninėje veiklos tikrinimo sąraangoje.

**Suma.** 350 000 EUR

**Preliminarus tvarkaraštis.** Dabartinio administracinio susitarimo su Jungtiniu tyrimų centru galiojimo pratęsimas (Susitarimas Nr. 31830 210-07 NFP ISP) po 2012 m.; pratęsimas pasirašomas 2012 m. 4 ketvirtį.

## 2 PRIEDAS

### Programa, skirta paremti tolesnį integruotos jūrų politikos vystymą (2011–2013 m.) – 2012 m. darbo programa

#### 1. DOTACIJOS

#### BIUDŽETO EILUTĖ 11 09 05

##### 1.1. Bendrų politikos priemonių rengimas

**Teisinis pagrindas.** 2011 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/2011, kuriuo sukuriamą integruotos jūrų politikos tolesnio vystymo paramos programa (toliau – IJP reglamentas), 2 straipsnio b punktas, 3 straipsnio 2 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies a punktas.

*1.1.1. Jūrų erdvės planavimo Atlanto vandenyne, įskaitant Keltų jūrą / Biskajos įlanką, projektas*

Plačiai pritariama, kad jūrų erdvės planavimas (JEP) yra svarbi priemonė, kuria siekiama prisidėti prie patikimo jūrų ir vandenynų valdymo. Nežiūrint to, kad kai kurios ES valstybės narės tebetęsia JEP įgyvendinimo veiklą nacionaliniu arba regioniniu lygmeniu, šiuo metu valstybių narių tarpvalstybinis bendradarbiavimas nėra intensyvus. Todėl Komisija siekia paskatinti tarpvalstybinio, ekosistema pagrįsto metodo, orientuoto į JEP Europos jūrų zonose, kūrimą; ji to siekia įvairiuose ES jūrų baseinuose įgyvendindama ES bendrai finansuojamus projektus ir vykdydama kitus veiksmus. Šių projektų potencialūs gavėjai yra valstybių narių, turinčių jūros zoną (šiuo atveju Atlanto vandenyne, įskaitant Keltų jūrą ir Biskajos įlanką), viešosios įstaigos, taip pat susijusios regioninių jūrų konvencijų (šiuo atveju OSPAR konvencijos) šalys. Projektuose turi dalyvauti valdžios institucijos, dalyvaujančios poveikį erdvei darančioje jūrų veikloje.

<b>Rūšis</b>	Susitarimas dėl dotacijos veiklai. Kvietimas teikti paraiškas
<b>Biudžetas</b>	1 000 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Bandomasis projektas, kuriuo siekiama sukaupti praktinių žinių ir patirties JEP įgyvendinimo srityje vienoje ar daugiau projekto partnerių atrinktų tarpvalstybinių jūros zonų, esančių Atlanto vandenyne, įskaitant Keltų jūrą / Biskajos įlanką. Atrinktose zonose partneriai turėtų konkrečiai tikrinti JEP įgyvendinimą; tai turėtų apimti pradinį vertinimą, jūrų erdvės plano sukūrimą ir pasiūlymo dėl stebėsenos ir vertinimo proceso pateikimą. Įgyvendinant projektą, šioje zonoje jau vykdomai bendradarbiavimo veiklai turėtų būti suteikta pridėtinė vertė, nustatytos esamos ir galimos kliūtys ir suformuluotos JEP taikymo tarpvalstybinėse zonose rekomendacijos. Įgyvendinant šį projektą, taip pat turėtų būti tiriama jūrų erdvės planavimo (JEP) ir integruoto pakrantės zonos valdymo (IPZV) sąsajos siekiant geriau suprasti šių dviejų koncepcijų panašumus ir skirtumus.
<b>Tikslai ir numatomi rezultatai</b>	Tikslas – skatinti tarpvalstybinio, ekosistema pagrįsto JEP vystymą remiantis 10 pagrindinių 2008 m. Komunikate dėl

	veiksmų plano nustatytų principų. Turėtų būti nustatytos esamos ir galimos kliūtys ir suformuluotos rekomendacijos, kad tarpvalstybinis JEP taikymas suteiktų naudos visoje ES. Taip pat turėtų būti iširtos JEP ir IPZV sąsajos.
<b>Pagrindiniai atrankos ir susitarimo sudarymo kriterijai</b>	<p><u>Atrankos kriterijai</u>: pareiškėjai privalo būti ekonomiškai, finansiškai, techniškai ir profesine prasme pajėgūs vykdyti ir įgyvendinti šį projektą. Paraiškoje turi būti nurodytas pareiškėjo juridinis statusas ir įrodytas jo finansinis ir veiklos pajėgumas siūlomai veiklai vykdyti.</p> <p><u>Skyrimo kriterijai</u>.</p> <p>– <i>Aktualumas</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti, kaip jie supranta projekto tikslus, kaip jie siūlo jų siekti ir koks bus projekto poveikio mastas sprendžiant su JEP susijusias problemas atrinktoje (-ose) zonoje (-se).</p> <p>– <i>Pridėtinė vertė ir inovacijos</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad įgyvendinant projektą būtų praturtintos esamos žinios ir patirtis, susijusios su ES įgyvendinamo JEP bendruoju metodu ir koku mastu pasiūlymas atitinka inovacinį JEP metodą. Visų pirma, dėmesys turėtų būti skiriamas atskiros (-ų) zonos (-ų), kuriose būtų įgyvendinamas tarpvalstybinis JEP, atrankai.</p> <p>– <i>Metodika</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti siūlomą darbo metodiką, kuri užtikrins, kad projektas bus laiku ir tinkamai įgyvendintas. Visų pirma, pareiškėjai turėtų pateikti išsamų tvarkaraštį ir (arba) darbo planą. Pareiškėjai taip pat turėtų apibūdinti, kaip jie užtikrins tinkamus duomenų, kurie yra reikalingi įgyvendinant JEP, mainus su projekto dalyviais, ir kokie, jų nuomone, yra didžiausi tokių duomenų mainų sunkumai (pavyzdžiui, teisinės, administracinės arba techninio pobūdžio kliūtys).</p> <p>– <i>Projekto įgyvendinimo priemonės</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad ištekliai (darbuotojai, įranga, finansavimas ir t. t.), kurie bus sutelkti, yra tinkami siekiant laiku ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Visų pirma, pareiškėjai turėtų įrodyti, kad jų įgyvendinimo priemonės yra ekonomiškai veiksmingos.</p> <p>– <i>Projekto valdymas</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad projektui įgyvendinti siūloma organizacijos ir valdymo struktūra yra tinkama, kad būtų pasiekta reikalaujama kokybė, laikomasi terminų ir užmezgta tikra partnerystė.</p> <p>– <i>Sklaida ir matomumas</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti savo informacijos sklaidos planą ir būdus, kuriais jie ketina užtikrinti, kad kiti projekto įgyvendinime nedalyvaujantys asmenys galėtų optimaliai naudotis projekto rezultatais.</p>
<b>Susijęs bendras finansavimas</b>	Ne daugiau kaip 80 % reikalavimus atitinkančių išlaidų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimą teikti paraiškas planuojama paskelbti 2012 m. 1 ketvirtį.

## 1.2. Tvarus ekonominis augimas, užimtumas, inovacijos ir naujos technologijos

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio f punktas, 3 straipsnio 6 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies a punktas.

### 1.2.1. Užimtumas ir švietimas jūrų sektoriuje

Nors jūrų ekonomikai yra iškilusios didžiulės užduotys, ji išlieka pagrindiniu potencialiu augimo ir darbo vietų veiksmu pakrančių regionuose ir visoje Europoje. Siekiant išlaisvinti šį potencialą ir geriau valdyti restruktūrizavimą ir pokyčius, turi būti pašalinti tam tikri suvaržymai dėl užimtumo ir švietimo jūrų sektoriuje. Suvaržymai kyla dėl, pavyzdžiui, veiklos nepatrauklumo, žinių apie jūrų ekonomiką, informacijos apie šį sektorių ir, atitinkamai, karjeros galimybes jame nebuvimo, darbo jėgos judumo apribojimų ir esamų lavinimosi galimybių ir įgūdžių pasiūlos ir paklausos neatitikimo. Todėl Komisija siekia skatinti kurti iniciatyvas, kurios sutelks suinteresuotuosius subjektus, visų pirma, socialinius partnerius ir švietimo ir lavinimo atstovus tam, kad jie šalintų jūrinių įgūdžių ir siūlomų darbo vietų neatitikimus ir sudarytų daugiau galimybių studentams ir specialistams pasinaudoti profesinio ir (arba) geografinio judumo galimybėmis. Potencialūs gavėjai būtų visos Europos Sąjungos darbdaviai, darbuotojai (įskaitant darbo ieškančius asmenis), studentai, mokymo specialistai ir viešosios įstaigos, įskaitant švietimo institutus. Šiuo veiksmu, siekiant pagerinti kvalifikacijas, užimtumo galimybes ir supratimą apie jūrų ekonomiką, šiems šalims bus suteikta teisė dalyvauti iniciatyvose ir programose, kuriomis skatinamas judumas ir siekiama geriau suderinti švietimo ir pramonės sektorių tikslus.



<b>Rūšis</b>	Susitarimas dėl dotacijos veiklai. Kvietimas teikti paraiškas
<b>Biudžetas</b>	400 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Įgūdžių ir darbo vietų jūrų sektoriuje projektas: pašalinti neatitikimus (pavyzdžiui, atvejus, kai ES jūreivių vienos vietose yra per daug, o kitur jų trūksta), sudaryti geresnes sąlygas judumui, lavinimo ir profesinės patirties mainams.
<b>Tikslai ir numatomi rezultatai</b>	Įgyvendinant projektą, siekiama paskatinti iniciatyvas ir programas, kuriomis būtų sprendžiamas įgūdžių ir darbo vietų jūrų sektoriuje neatitikimo klausimas, žmonėms suteikiami užimtumą garantuojantys įgūdžiai, taip pat sudaromos geresnės sąlygos studentams ir specialistams pasinaudoti profesiniu ir (arba) geografiniu judumu ir taip įgyti daugiau ir geresnių įgūdžių. Šie ir kiti veiksmai bus vykdomi palengvinant studentų ir specialistų dalyvavimo jūrinėje veikloje mainus.
<b>Pagrindiniai atrankos ir susitarimo sudarymo kriterijai</b>	<p><u>Atrankos kriterijai</u>: pareiškėjai privalo būti ekonomiškai, finansiškai, techniškai ir profesine prasme pajėgūs vykdyti ir įgyvendinti šį projektą. Paraiškoje turi būti nurodytas pareiškėjo juridinis statusas ir įrodytas jo finansinis ir veiklos pajėgumas siūlomai veiklai vykdyti.</p> <p><u>Skyrimo kriterijai</u>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Aktualumas</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti, kaip jie supranta projekto tikslus, kaip pasiūlyme yra numatyta siekti šių tikslų ir kokią poveikį turės projektas šalinant esamus užimtumo ir švietimo jūrų sektoriuje sunkumus.</li> <li>– <i>Pridėtinė vertė ir inovacijos</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad įgyvendinant projektą būtų praturtintos esamos žinios ir patirtis, kurios padėtų spręsti užimtumo ir švietimo jūrų sektoriuje klausimus, ir nurodyti, koku mastu pasiūlymas atitinka inovacinį užimtumo ir švietimo jūrų sektoriuje metodą.</li> <li>– <i>Metodika</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti siūlomą darbo metodiką siekiant, kad projektas būtų laiku ir sėkmingai įgyvendintas. Visų pirma, pareiškėjai turėtų pateikti išsamų tvarkaraštį ir (arba) darbo planą.</li> <li>– <i>Projekto įgyvendinimo priemonės</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad ištekliai (darbuotojai, įranga, finansavimas ir t. t.), kurie bus sutelkti, yra tinkami siekiant laiku ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Visų pirma, pareiškėjai turėtų įrodyti, kad jų įgyvendinimo priemonės yra ekonomiškai veiksmingos.</li> <li>– <i>Projekto valdymas</i>. Pareiškėjai turėtų įrodyti, kad projektui įgyvendinti siūloma organizacijos ir valdymo struktūra yra tinkama, kad būtų pasiekta reikalaujama kokybė, laikomasi terminų ir užmegzta tikra partnerystė.</li> <li>– <i>Sklaida ir matomumas</i>. Pareiškėjai turėtų apibūdinti savo informacijos sklaidos planą ir būdus, kuriais jie ketina užtikrinti, kad kiti projekto įgyvendinime nedalyvaujantys asmenys galėtų optimaliai naudotis projekto rezultatais.</li> </ul>
<b>Susijęs finansavimas bendras</b>	Ne daugiau kaip 80 % reikalavimus atitinkančių išlaidų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimą teikti paraiškas planuojama paskelbti 2012 m. 3 ketvirtį.

## 2. VIEŠIEJI PIRKIMAI

### BIUDŽETO EILUTĖ 11 09 05

#### 2.1. Jūrų valdymas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio a punktas, 3 straipsnio 1 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

##### 2.1.1. *Integruoto jūrų ir pakrančių valdymo sukūrimas ir įgyvendinimas ir IJP matomumas*

Tikslas – užtikrinti, kad valstybės narės ir regionai padarytų pažangą įgyvendindami savo integruotas jūrų strategijas, skatinti gerosios patirties mainus ir dialogą su suinteresuotaisiais subjektais, taip pat gerinti informuotumą apie IJP.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos ir prekės
<b>Biudžetas</b>	1 900 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Šiuo veiksmu siekiama skatinti ir palengvinti informacijos ir gerosios patirties mainus, pasinaudoti suinteresuotųjų subjektų, įskaitant socialinius partnerius, ir jų pačių viduje esama sąveika ir dialogu organizuojant konferencijas ir seminarus, pavyzdžiui, jūrų baseinų lygmeniu vykdomus seminarus, kuriais skatinami gerosios patirties mainai jūrų erdvės planavimo ir panašiais klausimais. Matomumo veiksmai gali apimti, <i>inter alia</i> , interneto svetainių ( <i>MARATLAS</i> , <i>Maritime Forum</i> ) valdymą, leidinius, audiovizualinę medžiagą, standus ir mugės.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialios sutartys bus sudarytos pagal BŽP ir jūrų reikalų konferencijų ir seminarų organizavimo pagrindų susitarimą (žr. MARE/2008/08) ir pagrindų susitarimą „Informavimo ir ryšių palaikymo veikla, susijusi su BŽP ir ES integruota jūros politika (žr. MARE 2008/04), taip pat pagal ESTAT ir DIGIT valdomus pagrindų susitarimus, DIGIT arba remiantis administraciniais susitarimais pavedus kitiems generaliniams direktoratams (pavyzdžiui, JTC). Gali būti sudaromi daugiausiai 5 tiesioginiai susitarimai dėl konferencijų organizavimo.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m.

#### 2.2. Sektoriams bendrų priemonių rengimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio b punktas, 3 straipsnio 2 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

##### 2.2.1. *Bendros keitimosi informacija aplinkos (CISE) veiksmų plano įgyvendinimas ir komunikato Europos Parlamentui ir (arba) Tarybai rengimas 2013 m.*

Komisijos jūrų stebėsenos integravimo iniciatyva suvienijamos susijusios valstybių narių institucijos iš visų jūrų sektorių, kad būtų galima keistis jūrų stebėsenos duomenimis. Taip bendradarbiaujant bus galima veiksmingiau ir ekonomiškiau vykdyti stebėseną ir šalinti tikruoju laiku jūroje vykstančių įvykių pasekmes. Tokio teigiamo poveikio išmatavimas ir užtikrinimas, kad bus tinkamai įvertinti visi teisiniai rodikliai, yra poveikio vertinimo, kuriuo remiantis galbūt bus pateikti politikos pasiūlymai 2013 m., pagrindas. Priklausomai nuo

veiksmus atliekančios tarnybos, gavėjai bus išorės rangovai arba Komisijos generaliniai direktoratai, vykdančys veiksmus pagal administracinį (-ius) susitarimą (-us).

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	1 500 000 EUR
<b>Aprašymas</b>	Bendros keitimosi informacija aplinkos (CISE) koncepcinio kūrimo tyrimai. Šie tyrimai apims techninius, teisinius, finansinius, aplinkos ir socialinius aspektus, kurie yra būtini vertinant CISE sukūrimo poveikį. Tyrimo rezultatai sudarys dalį atitinkamo poveikio vertinimo ir bus panaudoti 2013 m. komunikato Europos Parlamentui ir Tarybai priėmimo procese.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	CISE sukūrimo veiksmų plano projekte numatyta, kad poveikio vertinimas turi būti atliktas prieš įgyvendinant CISE. Tuo tikslu keletas su CISE susijusių aspektų, pavyzdžiui, techninis, teisinis, finansinis, socialinis ir aplinkosauginis pagrįstumas ir poveikis turi būti įvertinti atskirai ir bendro poveikio prasme. Šis veiksmas taip pat apima galimą CISE veikimo išbandymo kūrimą bendradarbiaujant su ES agentūromis ir galbūt valstybėmis narėmis. Šiuo tikslu numatyta naudotis esamais Komisijos pagrindų susitarimais (pavyzdžiui, MARE/2011/01 1 partija, DIGIT/ABCII/2) arba administraciniu susitarimu su Jungtinių tyrimų centru (Susitarimas Nr. 31830 210-07 NFP ISP). Taip pat gali būti sudaryti trys tiesioginiai susitarimai dėl įvairių CISE vystymo aspektų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m. Procedūros pradedamos 2012 m. 2 ketvirtį.

2.2.2. *Žinių pagrindas siekiant augimo ir inovacijų vandenynų ekonomikoje. Jūrų duomenų rinkimas ir sklaida ir jūrų dugno kartografinių duomenų rinkimas pasinaudojant interneto portalais*

*EMODNet* žinių apie jūras projekto tikslas – sukurti duomenų platformą, kurioje būtų kaupiama viešai laikoma informacija apie jūras, jūrų dugną ir ekologines sistemas, kad jie būtų prieinami visoms kitoms viešojo ir privačiojo sektorių organizacijoms visoje ES. ES valdžios institucijos dabar jūrų duomenų rinkimui kasmet išleidžia apie 1,5 mlrd. EUR, tačiau sukaupti duomenys nėra plačiai skleidžiami. Sudarydami prieigą prie jūrų duomenų ir leisdami jais naudotis, padėsime išlaisvinti didžiąją dalimi neišnaudotą jūrų komercinį potencialą. Poveikio vertinime (SEC(2010)998) atliktais paskaičiavimais, jei dabartinė susiskaldžiusi infrastruktūra būtų racionaliai pertvarkyta, esamų jūrų duomenų naudotojų (pramonės, vietos valdžios institucijų atstovų ir tyrėjų) konkurencingumas pinigine išraiška išaugtų 300 mln. EUR per metus. Viešai skelbiant duomenis taip pat būtų suteikta galimybė nedidelėms įmonėms ir tyrėjams kurti naujas paslaugas ir produktus. Nustatyta šios inovacijos vertė – 200 mln. EUR per metus.

Plečiant *EMODNet* tinklą 2012–2013 m., bus pasinaudota platformomis, kurios buvo sukurtos pasinaudojant anksčiau iš ES biudžeto skirtomis lėšomis – bus išplėsta turimų duomenų apie jūras apimtis įtraukiant visas Europos jūras. Labiausiai tikėtina, kad planuojamus projektus įgyvendins nacionalinės hidrografijos tarnybos, nacionalinės geologinių tyrimų tarnybos, gamtos apsaugos agentūros, informacinių technologijų bendrovės ir pakrančių valstybių mokslinių tyrimų laboratorijos. Iš tikrųjų, parengiamuosiuose *EMODNet* tinklo kūrimo etapuose iš viso dalyvavo 53 organizacijos. Atsižvelgiant į tai, kad 2012–2013 m. vykdoma

*EMODNet* tinklo plėtra bus vykdoma platesnėje geografinėje zonoje, tikimasi, kad šiame antrajame vystymo etape dalyvaus dar daugiau konsorciūmų.

Planuojami projektai bus naudingi jūrose veiklą vykdančiam verslui ir jam paslaugas teikiančioms nedidelėms bendrovėms. Tyrėjams taip pat bus naudinga prieiga prie turtingesnio duomenų šaltinio ir prie valdžios institucijų. Patikimų duomenų trūkumas buvo nustatytas kaip pagrindinė kliūtis siekiant veiksmingai įgyvendinti erdvės planavimą arba pakrančių apsaugą – šioje srityje ES veiksmai gali sukurti didžiausią pridėtinę vertę.

Ankstesniuose *EMODNet* projekto etapuose taikytas metodas ir informacijos technologija buvo patvirtinti nepriklausomu vertinimu. Metodas pagrįstas valstybių narių pastangomis sukurti savo jūrų duomenų infrastruktūrą; šiuo metodu remiamas valstybių narių standartų, atitinkančių ES INSPIRE direktyvos nuostatas, įgyvendinimas. Taip pat bus parengti projektai, kuriuos įgyvendinant bus siekiama palengvinti ataskaitų pagal Jūrų strategijos pagrindų direktyvą teikimą, kaip to pareikalavo 2011 m. gruodžio 8–9 d. Varšuvoje susirinkę valstybių narių jūrų sektorių direktoriai. Šis veiksmas bus atliktas atsižvelgiant į darbą, kuris buvo nuveiktas vykdant bendrą programavimo iniciatyvą „Sveikos ir produktyvios jūros bei vandenynai“ (BPI „Vandenynai“).

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	8 760 000 EUR
<b>Tema arba pavadinimas</b>	Per internetinius portalus sukurti prieigą prie kokybiškų patikrintų jūrų metaduomenų, duomenų ir duomenų produktų. Bus sukurti keturi portalai – chemijos, fizikos, biologijos ir žmogaus veiklos. Juose bus išplėstos turimų jūrų duomenų kategorijos ir paslaugų, sukurtų pagal integruotos jūrų politikos parengiamuosius veiksmus, geografinė aprėptis.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Tiesioginiai susitarimai.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Kvietimas teikti paraiškas keturiomis partijomis. Kvietimai skelbiami 2012 m. 2 ketvirtį.

### 2.3. Jūrų aplinkos apsauga ir tvarus jūrų ir pakrančių išteklių naudojimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio c punktas, 3 straipsnio 3 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

#### 2.3.1. Skirtingų jūrų regionų koordinavimas įgyvendinant ekosistemų metodą

Siekiant įgyvendinti Jūrų strategijos pagrindų direktyvą (2008/56/EB), reikalingi suderinti metodai, taikytini tarp regionų ir pačiuose regionuose. Tai ypač svarbu valstybėms narėms, kurių jūrų vandenys yra bendri su kitomis valstybėmis narėmis keliuose regionuose. Todėl reikalingas nuolatinio koordinavimo mechanizmas ir tarpregioninio bendradarbiavimo platforma siekiant įvertinti jūrų vandenų būklę, nustatyti su jais susijusius tikslus ir vykdyti stebėseną, įtraukiant bent jau OSPAR, Barselonos konvencijos, HELCOM ir Bukarešto konvencijos šalis. Šis mechanizmas yra remiamas įvairia visiems jūrų regionams (Šiaurės rytų Atlanto vandenyno, Viduržemio jūros, Baltijos jūros ir Juodosios jūros) skirta veikla: reguliariu seminarų organizavimu, gerosios patirties mainais, ataskaitų formatų derinimu, keitimuisi žiniomis, geros aplinkos būklės siekimu. Potencialūs šių projektų naudotojai yra valstybių narių, kurios yra regioninių jūrų konvencijų šalys, viešosios įstaigos, taip pat tų regioninių jūrų konvencijų dalyviai. Projekte privalo dalyvauti valdžios institucijos, dalyvaujančios regioninių jūrų konvencijų darbe.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	1 000 000 EUR
<b>Tema arba pavadinimas</b>	Atskirų ES jūrų regionų (Šiaurės rytų Atlanto vandenyno, Viduržemio jūros, Baltijos jūros ir Juodosios jūros) koordinavimo platformos sukūrimas siekiant įgyvendinti ekosistemos metodą ir dalytis žiniomis su kitais jūrų regionais.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti kaip pagrindų susitarimo, kuris bus skelbiamas pagal atvirą kvietimą teikti paraiškas („Parama įgyvendinant JSPD“), dalis.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Pagrindų susitarimą numatoma pradėti vykdyti 2012 m. 2 ketvirtį. Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m.

## 2.4. Jūrų baseinų strategijų kūrimas ir įgyvendinimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio d punktas, 3 straipsnio 4 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies b punktas.

### 2.4.1. Ekspertų parama plečiant jūrų valdymą ir bendradarbiavimas jūrų baseinų lygmeniu, įskaitant jūrų baseinų strategijų sėkmės užtikrinimą

Bus stengiamasi, kad suinteresuotieji subjektai pareikštų savo nuomonę, apibendrinti svarbiausius punktus, paskatinti diskusijas ir užtikrinti, kad suinteresuotieji subjektai žinotų, kokiais ES klausimais jie gali daryti įtaką. Tikėtina, kad veiksmus vykdys konsultantai, kurie galės konsultuotis su jūrų klausimų ekspertais iš mokslo įstaigų. Tai bus naudinga atitinkamame jūros baseine veiklą vykdančioms pramonės įmonėms, tą jūros baseiną prižiūrinčioms viešosioms institucijoms ir prie jos gyvenančioms ir jos išteklius naudojančioms bendruomenėms.

<b>Rūšis</b>	Paslaugos
<b>Biudžetas</b>	700 000 EUR
<b>Tema arba pavadinimas</b>	Techninės patirties teikimas Komisijai ir atitinkamoms nacionalinėms valdžios institucijoms jūrų baseinų lygmeniu. Ekspertai išnagrinės duomenis, atliks tyrimus, rengs pasiūlymus dėl suderintos veiklos ir integruotų sprendimų, pavyzdžiui, rengiant Adrijos ir Jonijos jūros regiono jūrų strategiją, prisidedant prie Juodosios jūros jūrų politikos plano kūrimo, teikiant paramą Atlanto vandenyno forumui ir rengiant konferencijų medžiagą.
<b>Įgyvendinimo tvarka</b>	Specialūs susitarimai bus sudaryti kaip pagrindų susitarimo („Techninė patirtis dėl IJP“), kuris bus skelbiamas pagal atvirą kvietimą teikti paraiškas, dalis. Taip pat gali būti sudaromi ne daugiau kaip penki tiesioginiai susitarimai dėl ekspertų konsultacijų.
<b>Preliminarus tvarkaraštis</b>	Pagrindų susitarimo pirkimų procedūra bus pradėta 2012 m. pirmą pusmetį. Specialūs susitarimai bus sudaromi 2012 ir 2013 m. Atitinkamai specialūs susitarimai galėtų būti įgyvendinami naudojantis esamais pagrindų susitarimais, pavyzdžiui, MARE/2008/04 arba MARE/2008/08.

### 3. KITI VEIKSMAI

#### **BIUDŽETO EILUTĖ 11 09 05**

##### 3.1. SafeSeaNet kūrimas

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio b punktas, 3 straipsnio 2 dalies b punktas ir 5 straipsnio 1 dalies c punktas ir Direktyva 2002/59/EB su pakeitimais, padarytais Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 2 straipsnio d punktu.

**Tema.** *SafeSeaNet* (SSN) – su laivu ir kelione susijusios elektroninės informacijos keitimosi tarp paskirtųjų institucijų Europos Sąjungoje sistema. Dabartinis SSN sistemos tikslas – remti ES ir valstybių narių veiklą siekiant jūrų saugumo, uostų ir jūrų saugos, jūrų aplinkos apsaugos ir jūrų eismo saugumo ir efektyvumo. SSN nacionaliniu ir centriniu lygmeniu yra pagrįsta privalomomis sisteminėmis funkcijomis, kurios yra būtinos siekiant tinkamo sistemos veikimo, kad sistema veiktų tinkamai / gerai. Privalomos SSN sistemos funkcijos – informacijos, kurios reikalaujama pagal SSN teisinę sistemą, siuntimas, gavimas, saugojimas, paieška ir mainai elektroninėmis priemonėmis.

Įgyvendinant projektą, kuriam prašoma šios dotacijos, būtų galima įvertinti, nepažeidžiant Direktyva 2002/59 įsteigtos Aukšto lygio iniciatyvinės grupės vaidmens, remtinus SSN vystymo variantus:

- kurti Bendrą keitimosi informacija aplinką (CISE) siekiant stebėti ES jūrų erdvę – to būtų siekiama skatinant sistemų naudotojų, sektorių ir susijusių valdžios institucijų decentralizuotą bendradarbiavimą ES lygmeniu;
- įvertinti SSN, kaip kitoms vartotojų bendruomenėms naudingos platformos, tolesnio vystymo techninę, organizacinę ir finansinę naudą;
- įvykdyti remiantis 2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/65/EB dėl pranešimo formalumų, taikomų į valstybių narių uostus įplaukiantiems ir (arba) iš jų išplaukiantiems laivams, kuria panaikinama Direktyva 2002/6/EB, įpareigojimą nacionaliniu lygmeniu įsteigti vieno langelio sistemą uosto formalumams ir apsikeitimui FAL dokumentais naudojantis SSN atsižvelgiant į jūrų klausimų administracinio supaprastinimo ir elektroninių informacijos paslaugų darbo grupės („eMS grupės“), kuri buvo įsteigta spręsti su šio įpareigojimo laikymusi susijusius techninius aspektus, darbo kontekstą;
- įvertinti galimybę perduoti duomenis iš vienos sistemos į kitą (pavyzdžiui, iš SSN į e. muitinės arba iš SSN į EUROSUR ir atvirkščiai).

**Suma.** 700 000 EUR

**Preliminarus tvarkaraštis.** Visa veiksmo trukmė: 2 metai. Specifikacijų kūrimas ir išorės paslaugų pirkimas, kad EMSA galėtų atlikti reikalaujamą vertinimą viešo konkurso būdu: 9 mėnesiai. Vertinimo etapas: 9 mėnesiai. Konceptijos demonstravimo vystymas ir bandymas: 6 mėnesiai.

**3.2. Administracinis susitarimas su Jungtinių tyrimų centru (JTC) dėl metodinių standartų, susijusių su gera jūrų aplinkos būkle pagal Jūrų strategijos pagrindų direktyvą (2008/56/EB), koordinavimo ir kūrimo**

**Teisinis pagrindas.** IJP reglamento 2 straipsnio c punktas, 3 straipsnio 3 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies c punktas.

**Tema.** Remiantis Komisijos sprendimu 2010/477/ES ir Komisijos tarnybų darbinio dokumentu (SEC(2011) 1255), daugumai iš 11 geros aplinkos būklės deskriptorių metodiniai standartai turi būti išsamesni ir kiek įmanoma – suvienodinti. Bus prašoma, kad Jungtinis tyrimų centras toliau remtų ir koordinuotų veiksmų įgyvendinimą, visų pirma, kai veiksmai susiję su gera aplinkos būkle ir jos metodiniais standartais.

**Suma.** 600 000 EUR

**Preliminarus tvarkaraštis.** Administracinis susitarimas su Jungtiniu tyrimų centru sudaromas 24 mėnesiams nuo 2012 m.

### 3 PRIEDAS

#### Bendrasis lėšų paskirstymas konkrečioms išlaidų sritims remiantis Reglamentu (ES) Nr. 1255/2011

Bendrieji tikslai	Riba	DP siūloma suma	%	Veiksmai
Integruoto jūrų ir pakrančių reikalų valdymo sukūrimas ir įgyvendinimas ir IJP matomumas	bent 4 %	3 300 000 EUR	8 %	1 priedas. 2.1.1. 2 priedas. 2.1.1.
b) Sektoriams bendrų priemonių rengimas	bent 60 %	23 750 000 EUR	60 %	1 priedas. 1.1.1., 2.2.1., 2.2.2., 2.2.3., 2.2.4., 2.2.5., 3.1. 2 priedas. 1.1.1., 2.2.1., 2.2.2., 3.1.
c) Jūrų aplinkos apsauga ir tausūs jūrų ir pakrančių išteklių naudojimas	bent 8 %	3 750 000 EUR	9 %	1 priedas. 2.3.1., 2.3.2. 2 priedas. 2.3.1., 3.2.
d) Jūrų baseinų strategijų kūrimas ir įgyvendinimas	bent 8 %	3 500 000 EUR	9 %	1 priedas. 1.2.1., 2.4.1. 2 priedas. 2.4.1.
e) Įgyvendinant IJP tarptautiniu mastu vykdomas tarptautinis bendradarbiavimas ir koordinavimas	daugiausia 1 %	400 000 EUR	1 %	1 priedas. 1.3.1., 2.5.1.
f) Tvarus ekonominis augimas, užimtumas, inovacijos ir naujos technologijos	bent 4 %	5 000 000 EUR	13 %	1 priedas. 2.6.1., 2.6.2., 2.6.3. 2 priedas. 1.2.1.
		39 700 000 EUR		